

美克拉夫特文章
《〈惨淡的圣诞节〉》

说美国和西欧一些国家都面临着严重的信任危机

【本刊讯】美【华盛顿邮报】十二月二十五日刊登约瑟夫·克拉夫特的一篇文章，题为《惨淡的圣诞节》，全文如下：

这是整个西方世界的一个惨淡的圣诞节。水门事件在美国造成了影响，另外一些问题也在其它主要国家里造成了影响。我刚刚访问过的一些欧洲国家的政府跟尼克松政府一样，都遇到了公众对国家领导的一次严重的信任危机。

先看看西德的奇怪情况。波恩没有发生过类似水门事件这样的公开丑闻。由于西方的盟国和东边的共产党国家做得正确，勃兰特总理现在几乎在各地都受到了真正的道义上的尊重。

但在国内却是例外。正当工会极力要求增加工资和更多地参加管理的时候，阿拉伯石油抵制已使失业的幽灵隐约地在德国出现。但是勃兰特政府至今还拿不出什么方案来对付国内的这些问题。

结果是，这位总理的社会民主党在民意测验中得的票下降了百分之十，党内已出现了对勃兰特先生的攻击。党的一份正式报告谈到“社会民主党最高层经常不断的个人倾轧，给人的印象是：党已无法就政治路线取得一致意见了”。一度是总理的密友和拥护者的小说家贡特·格拉斯已指责他“软弱和缺乏想象力”。党的有力人物赫伯特·魏

纳公开地把总理比作兴登堡——一位泥足巨人，他的优柔寡断为希特勒的上台扫清了道路。

再就是英国。爱德华·希思首相在道义上是无可指责的。但是他的自由市场的理论并不能解决通货膨胀问题；而且煤矿和铁路工人造成严重损害的总工使英国遇到的能源问题加剧了。面临着严重紧急情况的政府（几个月前它还一直说一切都是美好的）采取了严峻的措施。预算受到了空前的削减，希思先生已决定从明年起使英国工业每周开工三天。

采取强硬态度可能使他提前举行大选而得到好处，但是人人都知道失业是个脏池塘——把出现的麻烦归咎于工会，这种麻烦的根源在于英国社会的不平等。现在已可觉察出对希思先生的失望了。正如剑桥大学的一名特别研究员所说：“希思谈的是敦刻尔克政策，实行的却是‘装模作样战争’的政策。”

从经济上说，法国的日子比英国要好过得多，没有减少电力供应，也没有减少汽油的使用。但是蓬皮杜总统的政府明显地在衰退下去。

蓬皮杜本人身体不好。前总理沙邦-戴尔马和财长德斯坦争夺继任权的斗争正在联合执政机构内部进行。作为这种斗争的一部分，有人公开要求梅斯梅尔总理辞职。

对于在【鸭鸣报】报馆安装窃听器的事件，人们广泛地表示了义愤（这在法国是难得的一件事），特别是因为政府先对这个事件一笑置之，认为是开玩笑，接着又说这是行政部门干的事。人们的不满已达到十分严重的程度，以致出现了明显的可能性，即下一任法国总统可能是在共产党支持下进行竞选的左翼候选人弗朗索瓦·密特朗。

公众对领导的信任的这种普遍下降是不容易理解的。麻烦的征兆并不是千篇一律的。

但是我认为有一种根本的解释。基本事实是，这几国的政府没有履行它们应负的责任。它们缺少手段、智慧和精神素质来公平有效地管理现代经济生活。它们做不了圣诞老人，可它们又不承认这一点。

问题一出现，这种虚伪性就暴露出来了。不管困难是水门事件也好，或者能源和通货膨胀也好，结果都是暴露了治理上的弱点。于是便出现了人们的失望，并演变到现在各处都明显可见的信任危机。这是一场很容易在这个惨淡的圣诞节过去之后很久还继续存在下去的危机。

西德《总汇报》文

《苏联人手中的石油武器》

【本刊讯】西德《总汇报》十二月二十四日刊登沃尔夫冈·赫普克尔撰写的一篇文章，题为《苏联人手中的石油武器》，副题为《全球战略的工具——代理人进行的经济战》，摘要如下：

石油国家如果背后没有别的大国的支持，它们几乎不可能毫无顾虑地使用其冒险的限制政策。这个大国就是苏联。足有一个世纪以来，阿拉伯地区就是苏联在全世界进行扩张的主要发展地区。苏联帝国标榜自己是阿拉伯人的保护国，反对那个所谓由“西方帝国主义鼓动而进行侵略的以色列”，它因此而在中东和近东牢牢地站稳了脚根。其主要目标之一是控制亚洲和非洲以及地中海和印度洋之间的陆桥。

今天，苏联自己感到它是最近这次近东战争的伟大胜利者，克里姆林宫集团通过遥控赞成并鼓励了这一战争。

表达东西方协作和经济伙伴关系缓和的字典已远远抛在脑后。相反，莫斯科人记录在案的是：阿拉伯人最终完成了苏联人使出了浑身解数而没能做到的事情：使西方发生一次严重的危机，这个危机——苏联是这样估计的——由于有害于经济的繁荣因而也会有利于在工人中出现一个强大的左倾激进主义的运动。

近东战争作为“代理人进行的战争”，其特点不仅表现在军事战略方面。今天，人们可以说这是一场“由代理人进行的

经济战争”。莫斯科绕过阿拉伯国家以总试验的形式，说明了削弱和耗损西方工业国——包括日本——的经济武器所能实现的东西。

“芬兰化”阿拉伯的石油储备和苏联的军国主义被想象为一把老虎钳的钳口，这把老虎钳将使西欧同大西洋联盟伙伴美国隔开，将使西欧中立化并在承认苏联“霸权”的意义上使西欧“芬兰化”。

同时，近东危机又突然表明，在地中海的红色总参谋部的计划中，自南而北地争夺欧洲处在何种位置。在苏伊士运河关闭之后，联邦共和国进口的石油还有百分之四十经过地中海，关闭苏伊士运河使波斯湾——世界上石油含量最多的地区——的运输要走绕过非洲最南端的航道。这些石油被输送到里雅斯特，热那亚和马赛，以便从那里经过输油管继续被输送到中欧。或者用油船把这些石油经过直布罗陀海峡运往鹿特丹，再运往威廉港，最后流入从北海向南部分支的输油管系统。

联邦共和国作为第二个最大的世界贸易国家，不仅在其能源供应方面，而且也在它所有的原料需要方面，几乎比其它任何一个国家更依赖于可靠的海上进口道路。人们可以确信，克里姆林宫的领导已在其德国方案里把（西德的）这种依赖性作为一种重要的压力手段。

军舰比坦克更重要这几个月痛苦的经验令人不安地表明，和世界经济是如此密不可分的西欧是多么容易受到一次经济战的伤害。军舰是今天给予苏联推动力的军事要素，而不是坦克。

塔斯社报道

《为近东石油敷设输油管》

【塔斯社莫斯科十二月二十六日电】题为：为近东石油敷设输油管

匈牙利，捷克斯洛伐克和南斯拉夫共同建设“亚得里亚”输油管，近东的石油将沿着这条输油管流向东欧。

输油管的石油将从伊拉克运往南斯拉夫的里耶卡港，那里正在兴建接收

根据苏联的军事理论，目前存在的军队是压力，威慑和威胁，也是和平时期政治的一种突出的工具。苏联军备机器的不断扩大，也增加了政治行动的取舍。是西方重新对威胁的概念下定义的时候了。在考虑到经济战时，威胁这个概念具有更广泛的含义。

间接战略莫斯科既不愿在陆地上也不愿在海上进行这场两个超级大国军事对抗的“大战”。它想用间接战略的方法来扩大它的势力范围，在世界霸权力量的含义上，舰队表明是这样做的最有效的力量工具。舰队政策是对外政策。直接战略让位于间接战略，这种战略是搞小心谨慎的暴力威胁，通过威慑来促进西方联盟中的瓦解倾向。

石油的专门站。从里耶卡沿着“亚得里亚”输油管把一千万吨石油输送到匈牙利。一半的石油留给这个国家，其余的五百万吨将沿着“友谊一号”输油管输往捷克斯洛伐克。

长度大约为七百公里的输油管的设计已经提出。关于贷款和共同提供设备事宜，各方已商定。

罗德里克谈石油危机对亚洲的影响

【美联社东京十二月二十三日电】（记者：罗德里克）对于生活在从日本到巴基斯坦这一大片亚洲领土上的十五亿人来说，一九七三年是好运和恶运交错的一年。尽管有一些光明点，明年的前景还是十分黯淡。今年，通货膨胀以及随之而来的物

资供应不足和物价上涨，在整个亚洲地区，特别是日本和南朝鲜，造成了生活费用的大上升。看来只有大陆中国幸免。

由于一场离亚洲很远的战争——阿拉伯同以色列的冲突——以及由此而出现的石油压力，日本老百姓在燃料和日用品短缺

的危险面前惊慌失措，甚至达到歇斯底里的程度。

石油危机和通货膨胀对日本和南朝鲜的长期以来地位牢固的政府造成了威胁，迫使南朝鲜朴正熙总统向学生作了为时已晚的让步，为日本的反对首相田中角荣的势力火上加油。十二月月中，一家报纸的民意测验表明，这位一度富有活力的日本领导人（田中）的声望降到了最低点，拥护他的人只占百分之二十二。

朴正熙政府和田中政府是否能度过今后十二个月，取决于他们如何对付经济问题。

对整个亚洲说来，很多事情可能取决于阿拉伯石油抵制运动对亚洲的头号工业强国日本的影响的严重程度。日本工厂开工所需要的原料什么都是向外购买的。如果石油和电力供应减少百分之十或者十五的话，日本对铁砂，橡胶，锡和其他初级产品的需求就可能大大减少。那时，对整个亚洲的影响，无论从经济上还是政治上说，都将是很严重的。

伊拉克运输部长里法伊宣布

伊拉克拒绝实行石油减产决定

【本刊讯】科威特十二月二十五日消息：伊拉克运输

部长里法伊在参加了德黑兰石油提价问题会议后，来到这里。他在昨天举行了记者招待会。他宣布伊拉克拒绝阿拉伯石油部长们早些时候就石油减产问题作出的一切决定。伊拉克认为，把阿拉伯石油当作武器使用的唯一有效方式是把在阿拉伯世界经营的所有美国石油公司收归国有。

里法伊在记者招待会上提出了五点要求，他说：

一，国有化是对牺牲我们的利益——帮助以

色列敌人的所有不友好的国家真正进行报复的唯一办法。

二，完全切断对诸如美国和荷兰之类的所有敌对国家石油供应。

三，阿拉伯国家的所

有朋友和同情者应当得到他们需要的石油，而不得以任何中断。

四，从不友好国家的银行提走我们的全部存款，并把它们全部投资到阿拉伯和其他友好国家。

自己的工业。

【美联社科威特十二月二十五日电】伊拉克是拒绝参加削减石油行动的唯一阿拉伯国家，它派了一个代表团去科威特，但是抵制了会议。伊拉克首席代表里法伊指责其他阿拉伯国家“采取旨在孤立伊拉克的帝国主义计划”。

科威特石油大臣阿提基说，“伊拉克可以采取它认为对它适合的任何政策。但是伊拉克背离了阿拉伯团结和一致性。令人遗憾的是，当局势要求动员阿拉伯的一切潜力时，伊拉克使用了下流的语言”。

【本刊讯】提前发行的十二月三十一日一期美国《时代》周刊刊登一篇题为《一九七四：展望严峻的新的一年》的文章，摘要如下：

美国有一个特点——或许是最重要的特点，这就是对未来持乐观态度，但是在一九七三年行将结束的时候，由于一系列似乎还看不出何时能结束的忧虑，这一信心正在大大减退。这是关于两件重大问题的忧虑：经济和能源问题。关于中东的忧虑，关于同日本人和欧洲人的关系的忧虑，不用说还有关于保持同俄国人的不稳定的和缓的忧虑。以及由于水门事件而对美国政府的极其脆弱的制度感到的忧虑。在十八世纪这个理性的世纪中所设计的东西能够应付今天那些重大而复杂的问题吗？

说实在的，每一年都有要加以处理的任务：一九七四年很可能成为同一九七三年同样具有爆炸性的年头。今年已经提出的问题必须在未来的十二个月中设法加以解决。处理它们——或是把它们搞糟——的方式，将对美国的政治和经济产生深刻的影响。

在一九七四年，水门事件肯定不会平息下去。

最需要的是，众院司法委员会将开始研究是否要对尼克松总统进行弹劾这一历史性问题。对参院

少数党领袖斯科特来说，一九七四年的一切事情都将取决于总统最后怎样摆脱水门事件的漩涡。这关系到他是否能够有效地处理明年所有其他重要问题。除非尼克松被证明完全无罪，并且恢复他以前的影响，或是他为副总统福特所接替，否则总统将变成某种摄政者。几个强有力的人物将行使高度独立性的权力：在对外事务方面是基辛格，在经济方面是舒尔茨，在能源方面是西蒙，在国防方面是施莱辛格。

暗淡的前景。各民意测验专家一致认为，美国人对他们的政府越来越不信任，对他们改善生活的可能性越来越悲观。盖洛普说：“对经济的总的态度是远远超过十年来最悲观的一次。”辛德林格提供的“表明消费者信心的指数”更加使人感到暗淡。辛德林格说：“二十五年来的第一次，大多数人没有消费者的信心”。在过去三周内，这个指数是历史上下降的幅度最大的。

能源的危机局势不仅将影响汽车销售量和象汽车旅馆和山区休养地这样

的行业，而且还将打击那些用石油作原料的工业。

由于寻找能源的努力被放在非常优先的地位，就可能使得生产动力的人和主张保护环境的人之间的冲突加剧。

有些知识分子对美国人在一九七四年的基本态度感到不安。杜克大学校长桑福德说：“我觉察到一种惊恐的情绪，这使我想起了三十年代初的情况。”未来派的德鲁克补充说：“心境是不愉快的。受雇的劳动者变得十

分不听话。他们觉得政治家，知识分子和劳工领袖使他们失望了。”在一九七三年出现一段平寂时期之后，一九七四年很可能再次出现一些劳工问题。但是这种不满情绪决不是只限于劳动者。德鲁克说：“通货膨胀将引起中产阶级造反。”

面对着这种不安的局面，两党将竭力寻找新的没有污点的——和往往是未经受过考验的——候选人，来参加十一月的竞选。可以设想，民主党人

将取得几乎象三十年代罗斯福所享有的那样对众院的紧密控制。但是民主党人应该太自负；在目前的气氛中，在台上的每一个人都可能成为靶子。选民们可能希望把一些不诚实的人都搞掉，仅仅是因为他们充满丑闻的一九七三年是当权派。更令人不安的是：愤怒的选民还可能决定把一些不诚实的搞进来，因为他们声称他们知道美国的弊端的所有根源。

不会漠不关心。政治

丑闻和腐败将引起要求改革的普遍呼声。在透露尼克松在一年的二十六万二千九百四十二美元的收入中只缴纳了七百九十二美元联邦税款的消息之后，人们无疑将对国会施加压力，要求提高最低税率和加紧限制减税。要求采取某种由公家资助选举的作法意见越来越强烈，以便不会重复象水门这样肮脏的行贿事件。公众还会施加压力，要求制订一些法律，规定政客们必须表演“脱衣舞”，把他们的财务的全部情况公布于众。

一个极鼓舞人心的迹象是，美国人民尽管十分混乱，十分担心，但是却仍然远不是漠不关心的。

美《时代》周刊文章 《一九七四：展望严峻的新的一年》

说美在一九七四年很可能成为同一九七三年一样具有爆炸性的年头

【本刊讯】美《纽约时报》十二月二十三日刊登一篇

报道，题为《一个共和党人将领导调查弹劾问题》，摘要如下：

要求调查众院是否在历史上第二次对一位美国总统进行弹劾的呼声似乎是日益加强了。由于象戈德华特和莱尔德这样的老资格的共和党人都在要求尽快进行表决（他们相信表决的结果是会反对进行弹劾的），众院司法委员会已经指定了一位议员来调查对尼克松的指控。

美报报道

《一个共和党人将领导调查弹劾问题》

福特说他尽一切力量阻止对尼克松提出弹劾

这位议员就是现年五十二岁的共和党人约翰·多尔，他在肯尼迪和约翰逊政府内曾担任负责民权的助理司法部长，由于工作老练和无畏而享有杰出的声誉。

众院司法委员会以及委员会主席彼得·罗迪诺基于要求进行弹劾的运动所负的责任而采取的行动是否正确，对有些人来说还是一个没有做出定论的问题。共和党人疑心民主

党人是想要延缓进行调查，以便在明年国会竞选期间使弹劾成为当时的一个重大问题。

如果罗迪诺的委员会最终是建议进行弹劾的话，国会的共和党人希望它将迅速地提出这样的建议。他们相信，这样一个建议在众院的讨论中将会遭到否决。他们确信，即使没有被否决掉，在参院也得不到为了宣告总统有罪并罢免他所需要的三分之

二的多数，而且即令他们在这个问题上错误的，他们宁愿在一九七四年初而不是在竞选期间犯这个错误。

【美联社华盛顿十二月二十日电】福特副总统今天说，他将尽一切力量阻止对尼克松总统提出弹劾。福特在一次记者招待会上说，他认为，在任何方面都没有对尼克松总统提出任何明确的控告，他说，他认为美国人民不会赞成在没有提出对尼克松总统不利的明确证据的情况下提出弹劾。

合众社稿

《在高举大旗一年后俄国的前途未卜》

【合众国际社莫斯科十二月二十五日电】（记者：雷·莫斯利）专稿：在高举大旗一年之后，俄国的前途未卜

尼克松在一九七三年出了个水门事件，勃列日涅夫则碰上了持不同政见者。但是，对比到此为止。

勃列日涅夫同西方搞缓和的政策在经历了由于中东战争而发生的利益冲突之后仍然继续存在。美国的商人们一直在竞相同俄国人达成交易。

苏联军事力量已达到新的高峰。同阿拉伯国家和印度的关系加强了。

勃列日涅夫巩固了他在克里姆林宫特权阶级中的第一号人物的地位。

一位西方外交官最近在这里说，“苏联人可以回顾一九七三年，并且发现有许多东西值得自鸣得意。”

一九七四年的情况是否如此，现在还是一个问号。

缓和在美国国会遇到障碍，由于苏联对持不同政见者的迫害以及限制犹太人离境，美国国会的立法者们正设法拒绝给苏联最惠国待遇和政府贷款。最惠国待遇对苏美贸易并不是必不可少的，但贷款却是另一码事，因为这是向苏联今后十年希望兴建的大型发展项目提供资金所必需的。

外交官们预言，如果美国国会不给贷款，那么苏联人就会进一步向西欧和日本求助。这样，哈默和美国其他企业家一九七三年同苏联就勘探西伯利亚天然气谈判达成的数十亿美元交易就成了问题。

就在进行所有这些外交活动的时候，苏联人正在计划在明年举行共产党的国际会议。外交官员认为，这有双重目的：重新确认苏联对共产主义运动的领导，并以某种办法处理中苏争端。苏联人遭到那些不想在苏联同中国的争论当中被迫表示态度的党的反对。但是，外交官员们说，俄国人看来决心在一九七四年举行这个会议。

在国内战线，苏联的农业在一九七二年遭到本世纪最严重的歉收之后得到了恢复，这带来了消费者明年的情况将有好转的保证。但是，肚子饱了未必就意味着老百姓心满意足，仍然有一些俄国人抗议国内对个人自由作种种限制

法《人道报》报道

《资本主义欧洲共产党会议临近》

【本刊讯】据《团结报》十二月二十日报道：欧洲资本主义国家的共产党代表一九七三年十二月十七日至十八日在罗马举行会议，筹备它们已决定一九七四年一月二十六日至二十八日在布鲁塞尔开始的会议。代表们一致同意把筹备的材料和它们为会议提出的建议转交给各自的中央委员会。

【本刊讯】法《人道报》十二月二十二日刊登一篇文章，题目是《资本主义欧洲共产党会议临近》，摘要如下：

问：据宣布，欧洲资本主义国家共产党代表星期一和星期二在罗马举行了会议，会议是关于什么问题？

答：最近的会议是一次筹备会议，是为在一月二十六——二十八日举行的资本主义欧洲共产党

会议作准备，其议程是：“欧洲资本主义当前的危机，各国共产党争取社会进步，民主，民族独立，以及它们为争取工人和民主力量的团结而要采取的行动。”

会议将有助于世界这个地区的共产党就它们的共同目标加强合作。

正是在九月份我们各国党决定召开这次会议。从那时起，各国党都积极地进行准备。

问：在罗马会议期间做出了什么决议？

答：我想首先强调指出，会议的准备工作完全是集体进行的。这样一个

会议作准备，其议程是：“欧洲资本主义当前的危机，各国共产党争取社会进步，民主，民族独立，以及它们为争取工人和民主力量的团结而要采取的行动。”

会议将有助于世界这个地区的共产党就它们的共同目标加强合作。

正是在九月份我们各国党决定召开这次会议。从那时起，各国党都积极地进行准备。

问：在罗马会议期间做出了什么决议？

答：我想首先强调指出，会议的准备工作完全是集体进行的。这样一个

苏报刊登波中央书记处成员文章

谈“提出召开共产党国际会议”原因

【塔斯社莫斯科十二月二十四日电】题：加强共产党队伍的思想统一

弗莱列克说，“我们将继续执行积极的爱好和平的政策，经常征求兄弟党和兄弟国家的意见，仔细地使它同兄弟党和兄弟国家的政策协调起来。”

波兰统一工人党中央书记处成员今天在《消息报》发表的文章中写道：“任何人也不能肯定说，并且也没有说，和平事业会没有困难和阻力地沿着笔直的道路前进。相反，我们看到帝国主义反动派在疯狂地反抗。”

波兰统一工人党中央书记处成员强调指出，社会主义的和平哲学“是同

我们所固有的社会进步的思想分不开的。它也是同我们的自由，平等和民族自决权的原则分不开的。它将为我们的伟大事业服务，而有助于为共产主义理想而斗争。”

作者接着写道：“正在为全世界各国人民的进步与自由而斗争的所有力量，也正是这样理解社会主义大家庭积极的爱好和平政策的。国际共产主义运动和工人运动完全接受和赞同这一政策。因此，目前提出了召开共产党和工人党新的国际会议，以便进一步发展在一九六九年莫斯科会议上通过的纲领，进一步加强共产党队伍的思想统一的问题。”

莫斯利的计划，他担心这个计划，在目前情况下将会导致新的分歧和分裂。据阿萨卡拉利说，西班牙党将不参加对中国人的人的集体谴责。而这是新的会议的真正目的之一。他说，会议的另一目的是恢复苏联党在世界运动中的权威。

克里姆林宫不能无视对这个会议计划持这种反对态度，因为在历史上西班牙党在国际运动中特别显

会议的组织工作所提出的每一个问题都是集体讨论和解决的，各种筹备会议先后在各首都——斯德哥尔摩，哥本哈根，西柏林，巴黎，罗马举行的。

在罗马，我们各党的代表在本月初主要是最后拟成了会议最后文件草案。

这个文件已提交给我们各党的中央委员会。每个党的中央委员会将对这个草案提出他们的意见，并将决定他们将委托自己的代表团提交给会议的可能修正意见。

正如人们所说的，这是“首脑会议”。因此我们党的代表团就应由总书记乔治·马歇率领前往参加。这进一步表明了我们象其他党一样很重视这次会议。

英报报道

《西班牙人怠慢克里姆林宫》

【本刊讯】英《观察家报》二十三日刊登一篇题为《西班牙人怠慢克里姆林宫》全文如下：独立的西班牙共产党对于苏联要在明年召开共产党国际会议的计划采取了强烈的立场。这是在下月西欧共产党举行会议之前透露的。会上将讨论拟议中的会议。报上透露了这种反对态度。这是在下月西欧共产党举行会议之前透露的。会上将讨论拟议中的会议。

《是考验还是欺骗!》

说成立军事小组将有利于以色列赢得时间完成它再次侵略的军事准备

【本刊讯】突尼斯《新闻报》十二月二十五日发表题为《是考验还是欺骗!》的社论,全文如下:

人们很少看到象日内瓦会议这样迅速开始和在一片满意和自我祝贺声中结束的会议。更惊人的是人们达成“一致协议”的方式,这个“一致协议”是在会外,在两“大国”的共同的和交错施加的压力下达成的。

两“大国”使敌对方都受到它们的压力。肯定地正是两“大国”使得会议匆匆忙忙地结束,也正是它们组织了会议的“明星们”在丰富的晚餐上举行秘密会谈,尽管叙利亚和巴勒斯坦人没有参加。这具体地导致了关于

军事上脱离接触的谈判的开始和推迟对问题的实质性研究。

出于这一目的,终于成立了由联合国“蓝盔部队”负责人西拉斯沃将军主持的一个军事工作小组,来讨论以色列军队和埃及军队在苏伊士运河脱离接触的问题。换句话说,在沙漠中的一个帐篷里进行的一〇一公里的谈判将在莱蒙湖畔一间舒适的房间里继续进行。

这一来,一〇一公里的帐篷就迁到日内瓦来了,或象人们在瑞士首都所乐于说的,迁到三点五二公里了。如果仅仅是为了取得在一〇一公里处取得的微小的成果的话,那么为什么要邀请这么多的人参加这次会议并对会

议大加宣传呢?

在等待梅厄夫人重新当选之际,一切情况看来好象是这个军事工作小组的主要任务是使等待持续下去,继续维持现状和避免冲突的再起。十二月二十一日和二十二日在日内瓦发生的一切都好像是会议的任务在于解决象双方军队在西奈脱离接触这样一个次要问题。

一切迹象都使人们认为,对战争比对和平更感兴趣得多的以色列去日内瓦,是为了无限期地拖延这次会议:拖延几个月而如果可能则拖延几年。因为,以色列一方面知道各阿拉伯国家在非洲对阿拉伯事业表现出支持和阿拉伯一欧洲接近之后拥有许多王牌,而另一方面,战争

开罗报纸就埃及军队脱离接触问题发表评论

说埃及决不接受以色列以局部撤退来代替全面撤出

【中东社开罗十二月二十五日电】明天出版的开罗报纸,继续评论日内瓦会议的诺言及其在第一阶段所取得的结果。

【金字塔报】说,在日内瓦会议上就部队脱离接触问题所达成的协议,不应成为消除中东危机导火线的原因。报纸说,应当排除当基辛格宣布他希望一俟双方部队完全脱离接触之后,会谈就涉及重开苏伊士运河问题时就此所产生的任何暧昧之点。

报纸指出,重开苏伊士运河,限制输油同时提高油价,这是基辛格致力寻求处理办法的两个问题。

报纸最后评论说,十月战争的目标不单纯是重开运河,而是为确保阿拉伯人完全恢复其合法权利提供条件。

【共和国报】在它的关于日内瓦会议军事小组会议——该会议明天开始研究作为全面撤出的第一步的军队脱离接触问题——的评论中提到,以色列报纸暗示的以色列准备撤到隘口地区,并准备从所占领的运河西岸的袋形地区撤出。这家报纸说,以色列提出这点自然是想代替全面撤出,以色列知道埃及决不接受这样的替代,它还为此提出了条件:疏散运河东岸的埃及军队,开放苏伊士运河,埃及正式保证决不对以色列发动战争。以色列也知道这些条件是不会被接受的。

路透社评述苏《真理报》关于中东和会的报道

说报道是对叙拒绝参加中东和会的含蓄批评

【路透社莫斯科十二月二十四日电】人们认为,《真理报》今天的报道是对叙利亚拒绝参加日内瓦中东和平会议的含蓄批评。

《真理报》记者自日内瓦报道,当会议的工作向前推进时,“断定会议没有成功前景的怀疑者们”

【本刊讯】英《金融时报》十二月二十四日刊登了伊赫桑·希贾齐二十三日从贝鲁特发出的一篇文章题为《叙利亚、约旦跟埃及不和》的报道,摘要如下:

据报道,叙利亚和约旦对埃及在日内瓦会议上的立场以及会谈第一阶段的结果感到不满和不安。

这里的报纸今天登载了来自日内瓦的秘密电讯说,约旦对消息所报道的埃及“垄断”会谈的情况感到不安。约旦给人的印象是,把会谈限于苏伊士运河前线的军队脱离接触这一点使这个国家忽略了当前的谋求一项解决中东

日朴举行第七次部长会议并发表联合公报

【时事社东京十二月二十六日电】第七次日韩定期部长会议二十六日上午在东京霞关的外务省举行。出席这次会议的,日本方面有小平外相等四位阁僚,韩国方面有副总理太完善等四位部长。就象此前于二十五日通过日韩双方的事务协商决定了明年度的对韩援助约为四千五百万美元,不得不削减为上一年度实际援助额的四分之一以下所表明的那样,围绕两国间的形势是严峻的,会议一开始就笼罩着一片紧张的气氛。

【共同社东京十二月二十六日电】题:日韩部长会议闭幕,强调不干涉内政等三项原则

二十六日早晨,在外务省举行的第七次日韩定期部长会议,下午继续就两国的经济形势,日韩贸易,经济合作,国际贸易问题等各项议题,进行了实质性的讨论。随后于下午五时许,在发表了由十

项内容组成的联合公报后闭幕。

作为日韩新关系的基本原则,首次把“尊重主权,不干涉内政,平等互惠”的所谓“三项原则”载入了联合公报,从判断今后两国关系的动向的标志来说,这是值得注意的。

关于两国关系应循的原则,正因为是在由于金大中事件日韩双方已开始产生了裂痕之后进行的讨论,所以引起了人们的注意。虽然重申维护和发展友好睦邻关系的重要性,但也流露出两国对奠定新的日韩关系的基础的苦恼。

【时事社东京十二月二十六日电】题:日韩联合公报

第七次日韩定期部长会议联合公报要点:

一,韩国方面强调:七三年六月二十三日朴总统宣布的和平统一外交政策反映了韩国政府要促进

的持续本身以及目前的僵局将是梅厄政府的额外成功,因为这一军事小组的组成对以色列来说,事实上只会是它对它的选民的一点赏金和赢得时间,以便完成它再次侵略叙利亚的军事准备。

人们可以怀疑这些会谈是否将陷入僵局,再次停滞不前。但是,即使设想这些会谈的确会产生结果,这在任何情况下都解决不了中东的根本问题。因为,把问题缩小为埃及人和以色列人之间的一次双边会谈将使形势始终处在危险中。这无疑地不是和平会议的最终目的。

最后,和平会议今天的前途将更加取决于后天开始的军事小组的工作的结果。无疑的,以后的事,即会议的高级会谈的恢复将取决于军事小组工作的快慢及其结果如何。这个小组的工作取得结果,人们就向恢复对话迈出了第一步,小组的工作失败,就会出现僵局和它所意味着的一切危险。

英《金融时报》报道《叙利亚、约旦跟埃及不和》

问题的办法的计划。

观察家们发现了下列事实的重要意义,即国家控制的安曼电台和电视台昨晚决定透露里法伊首相昨天在日内瓦会议的十五分钟秘密会议上发表的简短讲话。

虽然里法伊没有表明他所说的约旦和以色列军队脱离接触的意义,但是观察家们认为,他的实际目的是要坚持以色列撤出被占领的西岸的问题应当与苏伊士前线战斗部队分

【路透社开罗十二月二十五日电】埃及正在与它的阿拉伯邻国加紧接触。

萨达特总统收到了叙利亚总统阿萨德的一封信,这封信申明两国看法一致。

开罗报纸说,这封信是由阿拉伯共和国联邦的叙利亚总理哈提卜昨天转交给萨达特总统的。阿拉伯共和国联邦是由埃及、叙利亚和利比亚组成的。

报纸在谈到叙利亚的信(它是对萨达特总统的一封信的复信)时说,“它申明对埃及和叙利亚同敌人战斗的结果观点一致。”

萨达特总统还接见了科威特国务大臣阿卜杜勒·阿齐兹·侯赛因,他是昨天抵达这里的,他带来科威特统治者萨巴赫的一封信。据信,这封信谈到了最近的阿拉伯事态发展。

萨达特的私人代表扈利在对南北也门、黎巴嫩、科威特和阿曼酋长国访问七天后于昨天回到这里,他向有关国家元首递交了埃及总统的信件。

在拉巴特,埃及总统特别顾问哈桑·扎耶特同摩洛哥首相本·希马举行了会谈。

政界观察家说,据信,埃及急于维护在十月战争中表现出的阿拉伯团结。他们说,据认为,如果日内瓦会议未能给这个地区带来和平而同以色列恢复战斗的话,这种团结是十分重要的。

点放在苏伊士运河军队脱离接触这个“边缘的问题”上,以便使埃及摆脱中东对抗局面,使以色列军队能够把它们的全部力量放在对付叙利亚的戈兰战线上。

与游击队有关系的《解放者报》头版刊登了一则同样的消息,并指责以色列和美国想要使埃及离开中东冲突以便使叙利亚单独对抗以色列人。

消息灵通人士说过,阿萨德总统政权正在受到沉重的压力,要他从埃及方面转向诸如伊拉克和利比亚之类的阿拉伯激进派方面,伊拉克和利比亚都是谴责日内瓦会谈的。

设施提供合作。日本方面对韩国方面的说明表示理解,说在进行必要的研究之后对适当的要求给予合作。

两国部长一致认为,在第三个经济发展五年计划结束时,日韩经济合作将从政府级的合作转为以民间级的合作为主的阶段。

四,韩国方面要求日本政府给予适当的支援,以便在第三个经济发展五年计划中,特别是在有关重工业、化学工业部门中促进民间经济交流。

五,两国部长共同认识到,粮食、工业原材料和能源资源的稳定供应是不可缺少的,因此强调了在这些领域中进行国际合作的重要性,尤其就最近的石油问题强烈表明了双方一致希望事态能尽快得到改善。双方还一致认为,在克服目前形势所产生的各种困难的时候,应尽可能地进行合作。两国部长同意,第八次日韩定期部长会议明年在两国政府同意的时期于汉城举行。

评路透社述埃及正同其他阿拉伯国家加紧接触

说埃及急于维护在十月战争中表现出的阿拉伯团结

日《产经新闻》报道

《日本一九七四年度经济展望》

【本刊讯】日本《产经新闻》十二月二十一日刊登题为《一九七四年度经济展望》的报道，摘要如下：

政府在二十一日的内阁会议上批准了经济企画厅编制的《一九七四年度经济展望和经济管理的基本态度》。据此，由于受到限制石油供应的影响，一九七四年度的经济实际成长率估计仅为百分之二点五。这是继朝鲜战争后不景气时期出现过的一九五四年度的经济实际成长率百分之二点三而为二十年来的最低成长率。

政府担心，我国一九七四年度的经济，尤其是年度之初，随着石油短缺而来的在供应方面的限制，将给物资供求，物价，就业等方面的国民生活带来巨大影响。为此，一九七四年度将采取如下各项措施为重点的方针：（一）以稳定物价为最优先的政策课题，特别要考虑抑制总需要。大力实行防止投机行为，促进必需品的进口，确保生鲜食品的稳定供应，使流通机构合理化，整顿竞争条

件等措施，严格控制公共费用；（二）谋求石油以及其他物资供求的平衡，优先确保生活必需物资，节约能源的消费，推行合理化，谋求切实运用“两项石油法”；（三）以加强社会保险，充实劳动者对策，保护环境对策，地价对策等推行旨在提高国民福利的各项措施；（四）确保资源，能源的稳定供应，促进节省资源，节省能源，确保农业生产现代化和食品的稳定供应。

在这样的经济管理之下，一九七四年度国民总产值为一百三十一万三千亿日元（约合四千三百七

十五亿美元），其成长率与上一年度相比实际上只是百分之二点五左右的低成长率。

在对日本经济生死攸关的阿拉伯石油生产国的石油供应估计不明的情况下编制的《一九七四年度经济展望》，显出了政府苦思焦虑的踪迹。

然而，在编制经济展望的过程中，最关键的石油的一九七四年度进口量是按二亿六千五百万公升（比七三年度消费量二亿七千三百万公升减少百分之三）设想和计算的。

石油供应的展望直接关系到物价，国民生活所

最关心的是通货膨胀，政府似乎也在如何对待这个问题上精心地考虑过。批发物价，零售物价都公布了年度中间的上升率，这是没有前例的。因而可以理解，这是政府“无论如何也要控制到这个限度”的决心。但是，姑且不谈批发物价，而零售物价则恐怕可以说未必能控制在政府估计的上升幅度以内。政府在这个展望中认为：“担心在年度之初对物资供求，物价，就业等方面的国民生活产生不小的影响。”这个就业方面的影响指的是估计到由不景气带来的暂时解雇和缩短作业时间等而产生的实际上的降低工资。假如已看到这是关系到个人消费支出增长迟滞的问题，那么，可以说这是劳动者遭殃的经济展望。

日本《朝日新闻》报道

《日本银行纸币发行率增加，达二十四年来最高水平》

【本刊讯】日本《朝日新闻》十二月十九日刊登一则消息，标题是《日本银行纸币发行率增加，达二十四年来最高水平》，摘要如下：

由于通货膨胀的加剧，币值越来越下降，日本银行十八日整理出了最近的纸币和一百元硬币等

辅助货币的动向。根据这个整理可以看出，由于物价的上涨，一万元一张的高额货币的发行量急剧增加最为突出。

据日本银行调查，日本银行今年纸币的增发率（同去年的平均发行余额相比的增长率）是百分之二十七，估计是自一九四

九年以来的最高水平。结果，日本银行纸币的发行数在十一月底是二十六亿九千九百万张，平均每个国民大约有二十七张。年底的发行张数大约会增加到三十一亿张。把它重叠起来可达三百公里，也就是说，相当于富士山高度的八十倍。

路透社驻京记者年终专稿《中国》

【路透社北京十二月二十五日电】（记者：乔纳森·夏普）年终专稿：中国

停在北京机场上的三架漆着中国民航总局徽记的油光发亮的波音707飞机，雄辩地提醒人们：一九七三年是中美两国之间急速达成的和缓被铸成一种有扎实而持久内容的关系的一年。在尼克松总统和日本田中角荣首相于一九七二年访问北京的高潮出现以后，一九七三年在中国不可避免地使人有一种气氛回降的感觉。

今年来的外国显要人物——其中包括法国总统蓬皮杜，加拿大总理特鲁多，澳大利亚总理惠特拉姆以及基辛格博士的两次访问——的来访没有一次能够完全赶得上尼克松和田中代表团来访形成的精彩戏剧。

中国在一九七三年并没有外交方面的惊人事件，对比之下却出现了这样稀奇的情景：美国女演员雪莉·麦克莱恩同周恩来夫人手挽着手在北京一个公园里散步，以及出现一颗中国的“明星”，即三十八岁的王洪文，他在八月份举行的中国共产党第十次全国代表大会上扶摇直上成为中国政治领导集团中的第二号人物。

这一年中发生的还有一件事，就是中国领导人的一个保守分子，即前总书记邓小平出人意外地重新露面。

邓小平是在四月十二日晚重新露面的，当时他步入北京人民大会堂宴会厅参加国宴，这生动地证明，在中国，在政治上深受贬黜并不一定意味着肉体上的消灭，也无需是永久性的。

但是，一九七三年中占据压倒一切地位的是正在进行的中美和缓的过程。这一过程是从基辛格一九七一年第一次极度保密地前来北京开始的。二月底，基辛格来到这里，这是他今年的第一次访问，是他历次访问中的第五次。象他过去的几次访问一样，这次访问也是很保密的。

在这次访问结束数天之后，据宣布，中国和美国已经商定在彼此的首都建立非外交的联络处，从而把它们的关系建立在更加牢固的基础之上。

“联络处”这一名称是一种精心想出来的字句上的形式，以使中国不致反对同一个承认台湾岛上的敌对的中国政府的国家保持全面的外交关系。

事实上，不久后就清楚地看到，这种联络处会

【共同社东京十二月二十一日电】题：两个石油法昨晚成立，国会今日起自然休会

旨在对付石油危机的两个石油法——适当调整石油供求法，稳定国民生活法，已于二十一日成立。于是，一日召集的第七十二届国会例会的年终审议工作已告结束，国会从二十二日起到明年一月下旬复会止将进入年终岁初的自然休会阶段。

审议了两个石油法案——年终国会的焦点——的参议院二十一日在商工委会议上对“石油”法案进行了最后的质询，在物价特别委员会会议上对“生活”法案进行了最后的质询；然后在傍晚表决两个法案，“石油”法案得到全体一致的赞同而按众议院的修正案通过，“生活”法案是自民、民社两党赞成，占多数，按众议院的修正案通过。

两个法案被紧急提交接着举行的参议院全体会议，获得通过，宣告成立。

【本刊讯】日本《朝日新闻》十二月十九日登载一篇文章，题目是《两个石油法案对生活有什么影响》，摘要如下：

“管制时代”到来了，毫不吝惜地使用石油的工业界自此只能拿到政府“分配”的数量，连灯油和卫生纸的价格也要由政府来决定。如果缺货情况更加严重，那就要实行配售制了。好象把时针倒拨到三十年以前的样子。

“石油供求”法案的目的是：由政府规定某地工业界限制最多不超过多少使用量，以免互相争夺本来就不够用的石油，并最终将实行按分配使用的制度。“国民生活”法案则是分别制定“标准价格”，以便抑制因石油危机而造成的灯油，液体煤气，卫生纸等生活用品的涨价。所以，一旦灯油缺乏，涨价过急，就以“石油供求”法增加灯油的上市量，以“国民生活”法制止涨价。总之，这是两法配合运用的做法。

二十四日到二十八日召开的，它保密到如此绝对的程度，以致甚至到现在也仍然弄不清它到底是在北京什么地方举行的。

这次代表大会第一次直截了当地谴责已故的国防部长林彪以及他在一九七〇年图谋暗杀毛的比小说还要离奇的活动。

周总理在这次代表大会上还发出了中国历来最激烈的反对苏联的指摘之一，告诫中国人提防苏联对中国发动“突然袭击”，并清楚表示，北京现在把克里姆林宫视为头号敌人。

中苏争吵是整个一年中始终存在的一个令人不安的主题，这一争吵由于在年末传来中苏两国已商定从明年初开始在莫斯科和北京间开辟中途不停的航空业务这一消息而有了明显的缓和。

但是，中国的城市虽然可能是世界上最安全的城市，然而也仍然属于对安全极度注意的城市之列。武装士兵仍然站在公共建筑物外边警卫，禁止任何没有证件的人入内，给人的表面印象是：中国完全处在军人的控制之下。

在这一年快要过去的时候，一场新的意识形态方面的运动正在全面展开。这场运动是围绕着中国最著名的圣人孔夫子进行的。孔夫子被痛斥为企图阻挡中国历史进程的反动派。对于局外人，这场运动的目的仍然是不清楚的。

在很大程度上如同正式大使馆那样展开活动。

这个联络处是在五月中的一个傍晚，随着有经验的外交官戴维·布鲁斯来到北京开始的。布鲁斯那批有才干和充满精力的官员们在北京的外交生活中，无论在外交专业上还是在社交上都迅速地作出了成绩。

从美国的观点来看，同中国搞政治和缓的一个突出的好处是两国间的贸易惊人地增长。相互间的贸易额从两年前的有名无实的五百万美元跃增到今年的将近十亿美元，其差额大大有利于美国。

基辛格在十一月份再次到了北京，这一次是以国务卿的身份来的，而且第一次有一批美国记者随同他一起来。在基辛格到这里来访问以前在各阿拉伯国家首都进行旋风式的寻求和平的访问时，这些记者也一直随同他进行采访。

事后发表的公报并没有宣布在相互关系上有什么新的突破，虽然美国官员坚持说，中国对台湾问题的方针有某种软化。台湾问题仍然是建立正式外交关系的主要障碍。

一九七三年中国国内政治的重大周密安排的行动是召开共产党第十次代表大会。那次会是八月

法报新道

《罗伯托从中国回来后的讲话》

安哥拉民族解放阵线刊物就罗伯托访华发表社论

【法新社金沙萨十二月二十四日电】题：霍尔敦·罗伯托从中国回来后的讲话

安哥拉民族解放阵线主席霍尔敦·罗伯托说：“中国对我们表示的理解和关心……满足了我们的希望。”在人民中国访问了十八天的罗伯托接着说，他同中国领导人的所有会谈“都与安哥拉人民进行的解放斗争有关……”。他说，议事日程的主要问题是寻找能使我们加强解放斗争的适当的办法。罗伯托说，“中国当局和安哥拉民族解放阵线之间签订了一项合作协定”。

这位安哥拉领导人在中国同政府领导人，军队的各级负责人以及中国对外友好协会的领导人进行了会谈。

罗伯托主席说，“在这些会谈中提出的所有问题都得到了解决”。中国的援助和中国—安哥拉协定“将没有任何条件地得到实现”。

【本刊讯】十二月十日在金沙萨出版的安哥拉民族解放阵线新闻刊物就霍尔敦·罗伯托主席率领的安哥拉民族解放阵线代表团目前在中国的访问发表评论，摘要如下：

英勇的中国人民对安哥拉民族解放阵线领导下的安哥拉战士所表示的友谊和支持并不是从今天才开始的。

最有见解的观察家们很了解，中国革命人民一贯站在安哥拉人民争取民族解放斗争一边。

毛主席的中华人民共和国，作为第三世界的巨人和保护者，过去和现在都不遗余力地支援非洲人民，不论是独立国家的非洲人民，还是仍处于殖民统治和白人种族主义统治下的非洲人民。

安哥拉人民使自己从葡萄牙殖民统治下获得解放的决心不断加强。今天，在世界一切进步力量和爱好和平与主持正义的各国人民的全力支持下，特别是在扎伊尔，赞比亚和坦桑尼亚以及中国革命人民支持下，开始进入了我们所称的民族解放斗争的最后阶段。

为了使这种支持具体化，毛主席的伟大中国的领导人决定邀请安哥拉革命的最高领导人，以便同他讨论有关安哥拉解放斗争的问题。

因此，安哥拉革命的最高领导人访问中国并不偶然，而是真理和我们斗争现实的胜利，是安哥拉人民作出努力和安哥拉革命在各个方面取得胜利的结果。

日《产经新闻》报道

《日本一九七四年度经济展望》

【本刊讯】日本《产经新闻》十二月二十一日刊登题为《一九七四年度经济展望》的报道，摘要如下：

政府在二十一日的内阁会议上批准了经济企画厅编制的《一九七四年度经济展望和经济管理的基本态度》。据此，由于受到限制石油供应的影响，一九七四年度的经济实际成长率估计仅为百分之二点五。这是继朝鲜战争后不景气时期出现过的一九五四年度的经济实际成长率百分之二点三而为二十年来的最低成长率。

政府担心，我国一九七四年度的经济，尤其是年度之初，随着石油短缺而来的在供应方面的限制，将给物资供求，物价，就业等方面的国民生活带来巨大影响。为此，一九七四年度将采取如下各项措施为重点的方针：（一）以稳定物价为最优先的政策课题，特别要考虑抑制总需要。大力实行防止投机行为，促进必需品的进口，确保生鲜食品的稳定供应，使流通机构合理化，整顿竞争条

件等措施，严格控制公共费用；（二）谋求石油以及其他物资供求的平衡，优先确保生活必需物资，节约能源的消费，推行合理化，谋求切实运用“两项石油法”；（三）以加强社会保险，充实劳动者对策，保护环境对策，地价对策等推行旨在提高国民福利的各项措施；（四）确保资源，能源的稳定供应，促进节省资源，节省能源，确保农业生产现代化和食品的稳定供应。

在这样的经济管理之下，一九七四年度国民总产值为一百三十一万三千亿日元（约合四千三百七

十五亿美元），其成长率与上一年度相比实际上只是百分之二点五左右的低成长率。

在对日本经济生死攸关的阿拉伯石油生产国的石油供应估计不明的情况下编制的《一九七四年度经济展望》，显出了政府苦思焦虑的踪迹。

然而，在编制经济展望的过程中，最关键的石油的一九七四年度进口量是按二亿六千五百万公升（比七三年度消费量二亿七千三百万公升减少百分之三）设想和计算的。

石油供应的展望直接关系到物价，国民生活所

最关心的是通货膨胀，政府似乎也在如何对待这个问题上精心地考虑过。批发物价，零售物价都公布了年度中间的上升率，这是没有前例的。因而可以理解，这是政府“无论如何也要控制到这个限度”的决心。但是，姑且不谈批发物价，而零售物价则恐怕可以说未必能控制在政府估计的上升幅度以内。政府在这个展望中认为：“担心在年度之初对物资供求，物价，就业等方面的国民生活产生不小的影响。”这个就业方面的影响指的是估计到由不景气带来的暂时解雇和缩短作业时间等而产生的实际上的降低工资。假如已看到这是关系到个人消费支出增长迟滞的问题，那么，可以说这是劳动者遭殃的经济展望。

日本《朝日新闻》报道

《日本银行纸币发行率增加，达二十四年来最高水平》

【本刊讯】日本《朝日新闻》十二月十九日刊登一则消息，标题是《日本银行纸币发行率增加，达二十四年来最高水平》，摘要如下：

由于通货膨胀的加剧，币值越来越下降，日本银行十八日整理出了最近的纸币和一百元硬币等

辅助货币的动向。根据这个整理可以看出，由于物价的上涨，一万元一张的高额货币的发行量急剧增加最为突出。

据日本银行调查，日本银行今年纸币的增发率（同去年的平均发行余额相比的增长率）是百分之二十七，估计是自一九四

九年以来的最高水平。结果，日本银行纸币的发行数在十一月底是二十六亿九千九百万张，平均每个国民大约有二十七张。年底的发行张数大约会增加到三十一亿张。把它重叠起来可达三百公里，也就是说，相当于富士山高度的八十倍。

路透社驻京记者年终专稿《中国》

【路透社北京十二月二十五日电】（记者：乔纳森·夏普）年终专稿：中国

停在北京机场上的三架漆着中国民航总局徽记的油光发亮的波音707飞机，雄辩地提醒人们：一九七三年是中美两国之间急速达成的和缓被铸成一种有扎实而持久内容的关系的一年。在尼克松总统和日本田中角荣首相于一九七二年访问北京的高潮出现以后，一九七三年在中国不可避免地使人有一种气氛回降的感觉。

今年来的外国显要人物——其中包括法国总统蓬皮杜，加拿大总理特鲁多，澳大利亚总理惠特拉姆以及基辛格博士的两次访问——的来访没有一次能够完全赶得上尼克松和田中代表团来访形成的精彩戏剧。

中国在一九七三年并没有外交方面的惊人事件，对比之下却出现了这样稀奇的情景：美国女演员雪莉·麦克莱恩同周恩来夫人手挽着手在北京一个公园里散步，以及出现一颗中国的“明星”，即三十八岁的王洪文，他在八月份举行的中国共产党第十次全国代表大会上扶摇直上成为中国政治领导集团中的第二号人物。

这一年中发生的还有一件事，就是中国领导人的一个保守分子，即前总书记邓小平出人意外地重新露面。

邓小平是在四月十二日晚重新露面的，当时他步入北京人民大会堂宴会厅参加国宴，这生动地证明，在中国，在政治上深受贬黜并不一定意味着肉体上的消灭，也无需是永久性的。

但是，一九七三年中占据压倒一切地位的是正在进行的中美和缓的过程。这一过程是从基辛格一九七一年第一次极度保密地前来北京开始的。二月底，基辛格来到这里，这是他今年的第一次访问，是他历次访问中的第五次。象他过去的几次访问一样，这次访问也是很保密的。

在这次访问结束数天之后，据宣布，中国和美国已经商定在彼此的首都建立非外交的联络处，从而把它们的关系建立在更加牢固的基础之上。

“联络处”这一名称是一种精心想出来的字句上的形式，以使中国不致反对同一个承认台湾岛上的敌对的中国政府的国家保持全面的外交关系。

事实上，不久后就清楚地看到，这种联络处会

【共同社东京十二月二十一日电】题：两个石油法昨晚成立，国会今日起自然休会

旨在对付石油危机的两个石油法——适当调整石油供求法，稳定国民生活法，已于二十一日成立。于是，一日召集的第七十二届国会例会的年终审议工作已告结束，国会从二十二日起到明年一月下旬复会止将进入年终岁初的自然休会阶段。

审议了两个石油法案——年终国会的焦点——的参议院二十一日在商工委会议上对“石油”法案进行了最后的质询，在物价特别委员会会议上对“生活”法案进行了最后的质询；然后在傍晚表决两个法案，“石油”法案得到全体一致的赞同而按众议院的修正案通过，“生活”法案是自民、民社两党赞成，占多数，按众议院的修正案通过。

两个法案被紧急提交接着举行的参议院全体会议，获得通过，宣告成立。

【本刊讯】日本《朝日新闻》十二月十九日登载一篇文章，题目是《两个石油法案对生活有什么影响》，摘要如下：

“管制时代”到来了，毫不吝惜地使用石油的工业界自此只能拿到政府“分配”的数量，连灯油和卫生纸的价格也要由政府来决定。如果缺货情况更加严重，那就要实行配售制了。好象把时针倒拨到三十年以前的样子。

“石油供求”法案的目的是：由政府规定某地工业限制最多不超过多少使用量，以免互相争夺本来就不够用的石油，并最终将实行按分配使用的制度。“国民生活”法案则是分别制定“标准价格”，以便抑制因石油危机而造成的灯油，液体煤气，卫生纸等生活用品的涨价。所以，一旦灯油缺乏，涨价过急，就以“石油供求”法增加灯油的上市量，以“国民生活”法制止涨价。总之，这是两法配合运用的做法。

二十四日到二十八日召开的，它保密到如此绝对的程度，以致甚至到现在也仍然弄不清它到底是在北京什么地方举行的。

这次代表大会第一次直截了当地谴责已故的国防部长林彪以及他在一九七〇年图谋暗杀毛的比小说还要离奇的活动。

周总理在这次代表大会上还发出了中国历来最激烈的反对苏联的指摘之一，告诫中国人提防苏联对中国发动“突然袭击”，并清楚表示，北京现在把克里姆林宫视为头号敌人。

中苏争吵是整个一年中始终存在的一个令人不安的主题，这一争吵由于在年末传来中苏两国已商定从明年年初开始在莫斯科和北京间开辟中途不停的航空业务这一消息而有了明显的缓和。

但是，中国的城市虽然可能是世界上最安全的城市，然而也仍然属于对安全极度注意的城市之列。武装士兵仍然站在公共建筑物外边警卫，禁止任何没有证件的人入内，给人的表面印象是：中国完全处在军人的控制之下。

在这一年快要过去的时候，一场新的意识形态方面的运动正在全面展开。这场运动是围绕着中国最著名的圣人孔夫子进行的。孔夫子被痛斥为企图阻挡中国历史进程的反动派。对于局外人，这场运动的目的仍然是不清楚的。

在很大程度上如同正式大使馆那样展开活动。

这个联络处是在五月中的一个傍晚，随着有经验的外交官戴维·布鲁斯来到北京开始的。布鲁斯那批有才干和充满精力的官员们在北京的外交生活中，无论在外交专业上还是在社交上都迅速地作出了成绩。

从美国的观点来看，同中国搞政治和缓的一个突出的好处是两国间的贸易惊人地增长。相互间的贸易额从两年前的有名无实的五百万美元跃增到今年的将近十亿美元，其差额大大有利于美国。

基辛格在十一月份再次到了北京，这一次是以国务卿的身份来的，而且第一次有一批美国记者随同他一起来。在基辛格到这里来访问以前在各阿拉伯国家首都进行旋风式的寻求和平的访问时，这些记者也一直随同他进行采访。

事后发表的公报并没有宣布在相互关系上有什么新的突破，虽然美国官员坚持说，中国对台湾问题的方针有某种软化。台湾问题仍然是建立正式外交关系的主要障碍。

一九七三年中国国内政治的重大周密安排的行动是召开共产党第十次代表大会。那次会是八月

法报新道

《罗伯托从中国回来后的讲话》

安哥拉民族解放阵线刊物就罗伯托访华发表社论

【法新社金沙萨十二月二十四日电】题：霍尔敦·罗伯托从中国回来后的讲话

安哥拉民族解放阵线主席霍尔敦·罗伯托说：“中国对我们表示的理解和关心……满足了我们的希望。”在人民中国访问了十八天的罗伯托接着说，他同中国领导人的所有会谈“都与安哥拉人民进行的解放斗争有关……”。他说，议事日程的主要问题是寻找能使我们加强解放斗争的适当的办法。罗伯托说，“中国当局和安哥拉民族解放阵线之间签订了一项合作协定”。

这位安哥拉领导人在中国同政府领导人，军队的各级负责人以及中国对外友好协会的领导人进行了会谈。

罗伯托主席说，“在这些会谈中提出的所有问题都得到了解决”。中国的援助和中国—安哥拉协定“将没有任何条件地得到实现”。

【本刊讯】十二月十日在金沙萨出版的安哥拉民族解放阵线新闻刊物就霍尔敦·罗伯托主席率领的安哥拉民族解放阵线代表团目前在中国的访问发表评论，摘要如下：

英勇的中国人民对安哥拉民族解放阵线领导下的安哥拉战士所表示的友谊和支持并不是从今天才开始的。

最有见解的观察家们很了解，中国革命人民一贯站在安哥拉人民争取民族解放斗争一边。

毛主席的中华人民共和国，作为第三世界的巨人和保护者，过去和现在都不遗余力地支援非洲人民，不论是独立国家的非洲人民，还是仍处于殖民统治和白人种族主义统治下的非洲人民。

安哥拉人民使自己从葡萄牙殖民统治下获得解放的决心不断加强。今天，在世界一切进步力量和爱好和平与主持正义的各国人民的全力支持下，特别是在扎伊尔，赞比亚和坦桑尼亚以及中国革命人民支持下，开始进入了我们所称的民族解放斗争的最后阶段。

为了使这种支持具体化，毛主席的伟大中国的领导人决定邀请安哥拉革命的最高领导人，以便同他讨论有关安哥拉解放斗争的问题。

因此，安哥拉革命的最高领导人访问中国并不偶然，而是真理和我们斗争现实的胜利，是安哥拉人民作出努力和安哥拉革命在各个方面取得胜利的结果。